



TRCB-36-HC



TRCB-52-HC



TRCB-82-HC

TRUE MANUFACTURING CO., INC.

2001 East Terra Lane • O'Fallon, Missouri 63366-4434, USA
+1 (636) 240-2400 • FAX: +1 (636)-272-2408

FAX international: +1 (636)-272-7546 • +1 (800)-325-6152

Teileservice: +1 (800)-424-TRUE (424-8783)

FAX Teileservice: +1 (636)-272-9471



INSTALLATIONSANLEITUNG

TRCB

Übersetzung der Originalanleitung

Nordamerika – Kanada und Karibik

Fragen zur Garantie – Telefon: +1 855-878-9277

Fragen zur Garantie – Fax: +1 636-980-8510

Fragen zur Garantie – E-Mail: WarrantyInquiries@TrueMfg.com

Technische Fragen – Telefon: +1 855-372-1368

Technische Fragen – E-Mail: Service@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 7:00 bis 18:00 Uhr CST,

Samstag 8:00 – 12:00 Uhr

Mexiko

Telefon: +52 555-804-6343/44

Service-MexicoCity@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 9:00–17:30 Uhr

Lateinamerika

Telefon: +56 232-13-3600

ServiceLatAm@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 9:00–17:30 Uhr

**Vereinigtes Königreich, Irland,
Naher Osten, Afrika & Indien**

Telefon: +44 800-783-2049

Service-EMEA@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 8:30–17:00 Uhr

Australien

Telefon: +61 2-9618-9999

Service-Aus@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 8:30–17:00 Uhr

**Europäische Union und Gemeinschaft
Unabhängiger Staaten**

Telefon: +49 7622-6883-0

Service-EMEA@TrueMfg.com

Montag bis Freitag 8:00–17:00 Uhr



975534

VIELEN DANK

FÜR IHREN EINKAUF

Gratulation!

Sie haben den besten Gewerbekühlschrank erworben, der derzeit auf dem Markt erhältlich ist. Er wird Ihnen lange Jahre gute Dienste leisten.

Inhalt

Sicherheit

Sicherheitshinweise und ordnungsgemäße Entsorgung	3
Warnhinweis zur Entsorgung des Schrankes.....	3

Vor der Installation

Verantwortung des Eigentümers	4
Spezifikation des Schrankes	4
Aufstellungsort.....	4
Hinweis für den Kunden	4
Einzuhaltende Abstände	4
Übersicht Leiterquerschnitte	5
Hinweise zu Leiterquerschnitten.....	5

Installation

Auspacken	6
Aufstellungsort.....	7
Nivellierfüße und Rollen.....	7
Nivellieren	8
Abdichtung zwischen Schrank und Fußboden	8
Elektrische Sicherheit	9

Aufbauen des Schrankes

Ausbau und Installation der Schubladen.....	10
---	----

Benutzung des Schrankes

Inbetriebnahme	12
Einbauort des Temperaturreglers	12
Bediensequenz.....	13

Wartung, Pflege und Reinigung

Reinigen der Verflüssigerröhren	14
Reinigung und Pflege der Edelstahlteile.....	16

Einstellen und Instandhalten des Schrankes und Austauschen der Komponenten

Instandhaltung und Austausch von Komponenten	17
--	----

Garantie

Garantie	18
----------------	----

Wartung Ihres TRUE-Kühlgeräts für den effizientesten und besten Betrieb

Sie haben einen der besten Gewerbekühlschränke auf dem Markt erworben. Er wurde unter Einhaltung strikter Qualitätskontrollen ausschließlich mit qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt. Ihr TRUE-Kühlgerät leistet Ihnen bei richtiger Wartung viele Jahre einwandfreie Dienste.

WARNUNG – Dieses Gerät nur für den in dieser Installationsanleitung beschriebenen Bestimmungszweck verwenden.

Kältemittel – Sicherheitshinweise

Der Kühltyp des Geräts ist auf dem Serienetikett im Innern des Schrankes angegeben. Bei Kohlenwasserstoff-Kühlung (nur R290) siehe unten:



GEFAHR – Brand- oder Explosionsgefahr. Brennbares Kältemittel in Gebrauch. Zum Abtauen des Kühlgeräts **KEINE** mechanischen Hilfsmittel verwenden. Die Kältemittelleitungen **NICHT** durchstechen. Die Handhabungsanweisungen befolgen. Reparatur nur durch Fachpersonal.



GEFAHR – Brand- oder Explosionsgefahr (Kältemittel entflammbar). Vor der Gerätewartung das Reparaturhandbuch/ Benutzerhandbuch hinzuziehen. Alle Sicherheitsmaßnahmen müssen befolgt werden. Ordnungsgemäß und entsprechend den vor Ort geltenden Vorschriften entsorgen. Alle Sicherheitsvorkehrungen beachten.

VORSICHT – Alle Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Gehäuse frei von Hindernissen halten.

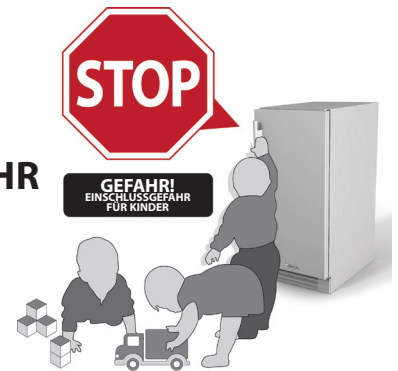
Grundlegende Sicherheits- und Warnhinweise

- Beim Betrieb, bei der Wartung oder bei Reparaturen darauf achten, dass keine Schnitte oder Quetschungen an Teilen/Komponenten des Gehäuses entstehen.
- Geräte bergen beim Auspacken, bei der Installation oder beim Bewegen eine Kippgefahr.
- Sicherstellen, dass dieses Gerät vor Gebrauch gemäß der Installationsanleitung installiert und aufgestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt, gereinigt oder gewartet werden, es sei denn unter Aufsicht oder nach einer Einweisung.
- Kindern **NIE** erlauben, mit dem Gerät zu spielen oder auf die Ablagen des Geräts zu klettern, auf diesem zu stehen oder sich daran zu hängen. Andernfalls wird das Gerät beschädigt oder Verletzungen sind die Folge.
- Die kalten Oberflächen im Gefrierfach **NICHT** mit feuchten oder nassen Händen berühren. Die Haut kann an diesen extrem kalten Oberflächen festkleben.
- Vor dem Reinigen und vor der Durchführung von Reparaturen das Kühlgerät von der Stromversorgung trennen.
- Wenn Sie die Temperaturregelung auf die Position 0 stellen oder eine elektronische Steuerung ausschalten, werden möglicherweise nicht alle Komponenten (z. B. Beleuchtungskreise, Heizungen und Verdampferlüfter) ausgeschaltet.
- **KEIN** Benzin oder andere entflammbare Gase und Flüssigkeiten in der Nähe des Kühlgeräts oder von anderen Haushaltsgeräten lagern.
- **KEINE** explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit einem entzündlichen Treibmittel in diesem Gerät lagern.
- Die Finger von „Quetschkanten“ fernhalten. Der Zwischenraum zwischen den Türen sowie zwischen Türen und Schrank ist notwendigerweise klein. Beim Schließen der Türen vorsichtig vorgehen, wenn Kinder in der Nähe sind.
- **KEINE** elektrischen Geräte in den Lebensmittelkühlfächern des Schrankes benutzen, es sei denn, sie sind explizit vom Hersteller empfohlen.

BITTE BEACHTEN SIE: Sämtliche Wartungsarbeiten müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Warnhinweis zur Entsorgung des Schrankes

GEFAHR!
EINSCHLUSSGEFAHR
FÜR KINDER



Ordnungsgemäße Entsorgung des Schrankes

Es ist in der Vergangenheit nicht zum Einschließen oder Ersticken von Kindern gekommen. Alte oder unbeaufsichtigt abgestellte Kühlgeräte sind weiterhin gefährlich, selbst wenn sie „nur ein paar Tage“ herumstehen. Wenn Sie Ihren alten Kühlschrank entsorgen möchten, folgen Sie bitte den Anweisungen unten, um Unfälle zu vermeiden.

Vor dem Entsorgen Ihres alten Kühl- oder Tiefkühlgeräts:

- Türen abnehmen.
- Fächer eingebaut lassen, damit Kinder nicht zu leicht hineinklettern können.

GEFAHR – Brand- oder Explosionsgefahr. Isolierung und/oder Kältemittel sind entflammbar. Ordnungsgemäß und entsprechend den lokalen oder staatlichen Vorschriften entsorgen. Alle Sicherheitsvorkehrungen beachten.



Vor der Installation

Verantwortung des Eigentümers

Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät vom ersten Tag an einwandfrei funktioniert, muss es richtig installiert werden. Wir empfehlen Ihnen dringend, die Installation Ihrer TRUE-Geräte von einem ausgebildeten Kältetechniker und Elektriker ausführen zu lassen. Das Geld für eine professionell ausgeführte Installation ist gut angelegt.

Vor dem Beginn der Installation das TRUE-Gerät sorgfältig auf Transportschäden untersuchen. Wird ein Schaden festgestellt, dann unverzüglich eine Schadensmeldung beim Transportunternehmen einreichen.

TRUE ist nicht verantwortlich für Schäden, die während des Transports entstanden sind.

Spezifikation des Schanks

Dieses Gerät ist für die Lagerung und/oder Ausstellung von verpackten Nahrungsmitteln oder Getränken in Flaschen vorgesehen.

Aufstellungsort

- Gerät getestet für IEC nach ISO-Klimaklasse 5 (Temperatur 40 °C, relative Luftfeuchtigkeit 40 %).
- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb darf die Umgebungstemperatur nicht unter 15,5 °C und nicht über 40 °C liegen.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
- Das Gerät ist nicht für Bereiche geeignet, in denen Hochdruckreiniger oder Wasserschläuche verwendet werden.
- Sicherstellen, dass der Standort rundum ausreichend Abstand und einen ausreichenden Luftstrom für den Schrank bietet.
- Sicherstellen, dass die Stromversorgung des Schanks mit dem Datenblatt oder Typenschild übereinstimmt und innerhalb der Bemessungsspannung (+/-5 %) liegt. Sicherstellen, dass die Amperezahl des Stromkreises stimmt und dass er ordnungsgemäß geerdet ist.
- Der Schrank sollte immer an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden. Die Verwendung von Mehrfachsteckern und Verlängerungskabeln ist verboten.

Hinweis für den Kunden

Der Verlust oder das Verderben von Waren in Ihrem Kühl-/Gefriergerät ist **nicht von der Garantie gedeckt**. Zusätzlich zu den unten empfohlenen Installationsverfahren muss das Gerät zum Sicherstellen seiner ordnungsgemäßen Funktion 24 Stunden vor Gebrauch in Betrieb genommen werden.



SPIEL

	OBEN	SEITEN	RÜCKSEITE
TRCB	25,4 mm offen	1" (25,4 mm)	1" (25,4 mm)

WARNUNG – Bei unzureichender Belüftung erlischt die Garantie.

Gewichtsgrenzwerte für Kochgeräte

Bei den Geräten der Chef Base Serie sind die Schrankoberseiten so ausgelegt, dass diese als Arbeitsplatten für Kochgeräte genutzt werden können. In der nachstehenden Tabelle sind die Gewichtsgrenzwerte für Kochgeräte aufgeführt.

- Die für Arbeitsplatten vorgesehenen Kochgeräte müssen mit den vom Hersteller mitgelieferten Standfüßen installiert werden.
- Der Abstand zwischen der Oberseite des TRCB und der Unterseite von Kochgeräte-Heizelementen muss mindestens 101,6 mm betragen. Bei Nichteinhaltung dieses Mindestabstands ist die Herstellergarantie verwirkt.
- Für optimale Gerätefunktion empfiehlt TRUE die Installation einer Wärmeabschirmung (wird nicht von TRUE geliefert).

Gewichtsgrenzwerte für Kochgeräte

MODELL	HÖCHSTGEWICHT
TRCB-36/48/52/52-60	326 kg
TRCB-72/79/79-86/82/82-84/82-86	492 kg
TRCB-96	651 kg
TRCB-110	908 kg

Leiterquerschnitte

115 Volt	Entfernung in Fuß zum Leistungsschutzschalter											
AMP.	20'	30'	40'	50'	60'	70'	80'	90'	100'	120'	140'	160'
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	8	5
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

230 Volt	Entfernung in Fuß zum Leistungsschutzschalter											
AMP.	20'	30'	40'	50'	60'	70'	80'	90'	100'	120'	140'	160'
5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
8	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
9	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10
10	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
12	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
18	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
20	14	14	14	12	10	10	10	10	10	8	8	8
25	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	6	6
30	14	12	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
35	14	12	10	10	10	8	8	8	8	6	6	5
40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
50	12	10	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4
60	12	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4	3
70	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	2	2
80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1	1
100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

Installation

Auspacken

Benötigtes Werkzeug

Zu den erforderlichen Werkzeugen gehören u. a. die folgenden:

- 9/16"-Steckschlüssel
- Kreuzschlitzschraubendreher
- Wasserwaage

Vorgehensweise

1. Außenverpackung entfernen (Karton und Luftpolsterfolie oder Styropor-Ecken und Kunststoffolie). Siehe Abb. 1.
2. Untersuchen Sie das Gerät auf verdeckte Beschädigungen.
3. Entfernen Sie die Holzpalette. Legen Sie die Holzpalette zur Seite.
BITTE BEACHTEN SIE: Den Schrank vor dem Entfernen der Holzpalette möglichst nah zum endgültigen Standort bewegen.
 - a. Positionieren Sie das Verpackungsmaterial hinter dem Gerät, um das Gerät zu schützen.
 - b. Kippen Sie das Gerät vorsichtig auf die Rückseite.
 - c. Entfernen Sie mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel alle Transportschrauben, mit denen die Holzpalette an der Unterseite des Geräts befestigt ist. Siehe Abb. 2.
4. Falls die Nivellierfüße oder Rollen **nicht verwendet werden**, bringen Sie das Gerät vorsichtig in die aufrechte Position und an den vorgesehenen Installationsort.

Wenn die Nivellierfüße oder Rollen genutzt werden sollen, fahren Sie bei den Hinweisen zur Installation der Nivellierfüße oder Rollen fort.

BITTE BEACHTEN SIE: Das Gerät beim Heben **NICHT** an der Arbeitsplatte, den Türen, Schubladen oder Gittern festhalten.

BITTE BEACHTEN SIE: Wenn das Gerät gelegen hat, lassen Sie es doppelt so lange aufrecht stehen, wie es gelegen hat (bis zu vier Stunden), bevor Sie es wieder einschalten. Wenn diese Zeit vier Stunden überschreitet, lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es einschalten.

BITTE BEACHTEN SIE: Schlüssel für Schränke mit Türschloss befinden sich im Garantiepaket.

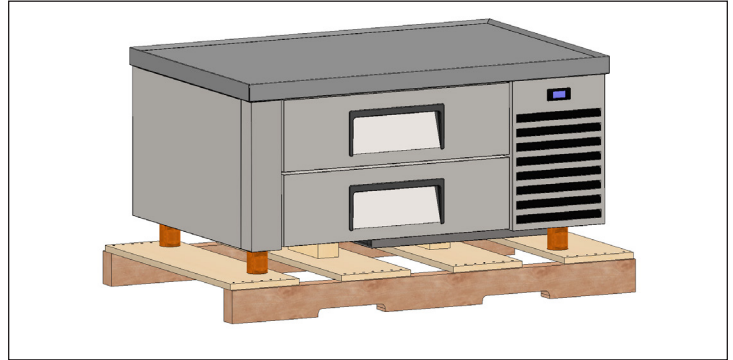


Abb. 1 Entfernen der Außenverpackung

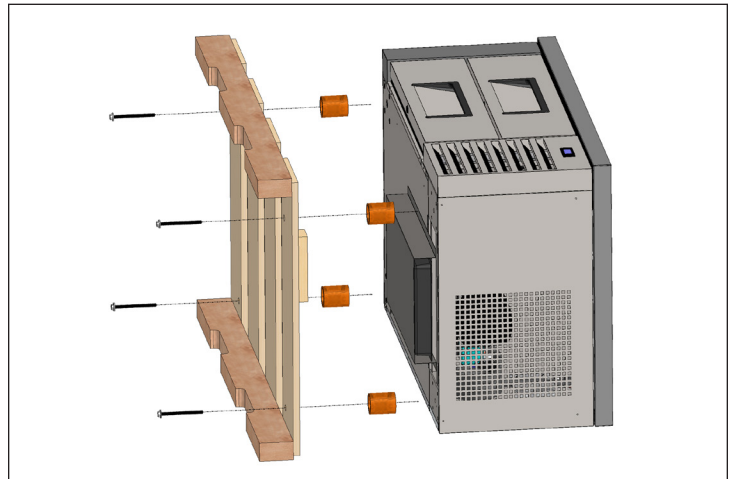


Abb. 2 Entfernen Sie die Transportschrauben.



WARNUNG – Die Geräte können beim Auspacken, bei der Installation oder beim Bewegen des Geräts kippen.

Installation (Forts.)

Aufstellungsort

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Ablaufschläuche in der Schale befinden.
2. Führen Sie Stecker und Leitung aus dem unteren hinteren Teil des Kühlgeräts (NICHT einstecken).
3. Das Gerät sollte so nah an der Stromversorgung stehen, dass keine Verlängerungskabel erforderlich sind.

Anbringen der Nivellierfüße und Rollen (152 mm)

Zum Nivellieren des Schanks sind Nivellierfüße vorgesehen. Die höhenverstellbaren Füße sorgen für 152 mm Freiraum unter dem Schrank. Rollen sorgen für die Mobilität des Schanks.

BITTE BEACHTEN SIE: Falls sich am Schrank mittig eine Schraube, eine Rolle oder ein Fuß zum Nivellieren befindet, ist eine einwandfreie Ausrichtung notwendig, damit nach dem Nivellieren des Schanks ein vollständiger Bodenkontakt gewährleistet ist.

Benötigtes Werkzeug

Zu den erforderlichen Werkzeugen gehören u. a. die folgenden:

- 9/16"-Steckschlüssel

Installation der Nivellierfüße (152 mm)

1. Verschaffen Sie sich Zugang zur Geräteunterseite.
2. Machen Sie die Ankerpunkte für die Montageplatte an der Geräteunterseite ausfindig.
3. Installieren Sie die Montageplatte. Siehe Abb. 1.
4. Drehen Sie die Nivellierfüße in die Montageplatte ein. Siehe Abb. 1.
5. Kontrollieren Sie, ob das Gerät eben steht.
6. Falls das Gerät nicht waagrecht ist, heben Sie das untere Ende des Geräts vorsichtig an und stützen Sie es ab. Drehen Sie den unteren Schaft des Nivellierfußes mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel hinein oder heraus, um das Gerät zu nivellieren. Siehe Abb. 2.

BITTE BEACHTEN SIE: Das Gerät beim Heben **NICHT** an der Arbeitsplatte, den Türen, Schubladen oder Gittern festhalten.

BITTE BEACHTEN SIE: Wenn das Gerät gelegen hat, lassen Sie es doppelt so lange aufrecht stehen, wie es gelegen hat (bis zu vier Stunden), bevor Sie es wieder einschalten. Wenn diese Zeit vier Stunden überschreitet, lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es einschalten.

Anbringen der Rollen

1. Suchen Sie an der Unterseite des Schanks nach den Stellen, an denen die Rollen anzubringen sind.
2. Befestigen Sie die Rollen mit einem verstellbaren Schraubenschlüssel und den mitgelieferten Schrauben.

BITTE BEACHTEN SIE: Ziehen Sie die Schrauben **NICHT** zu fest an.

3. Prüfen Sie, ob der Schrank gerade steht oder eine Schiefelage aufweist. Steht das Gerät nicht waagrecht, das untere Ende des Geräts anheben und mit einem Block (152 mm) abstützen. Dann Rollenscheiben hinzufügen.

BITTE BEACHTEN SIE: Den Block **NICHT** weiter als 127 mm unter das Gerät schieben.

BITTE BEACHTEN SIE: Setzen Sie die Scheiben paarweise ein und stellen Sie sicher, dass sie an den Befestigungsschrauben der Rolle anliegen.

- a. Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Rollen befestigt sind, um Platz zwischen der Montageplatte und der Schrankunterseite zu schaffen. Siehe Abb. 4a.
- b. Setzen Sie die Scheiben zur Rollennivellierung ein und ziehen Sie die Schrauben an den Rollen fest. Siehe Abb. 4b und 4c.
- c. Senken Sie den Schrank ab und prüfen Sie, ob er eben steht. Wiederholen Sie den Vorgang so oft, bis der Schrank waagrecht und nicht mehr schief steht.

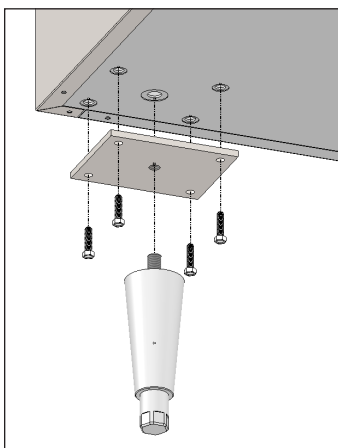
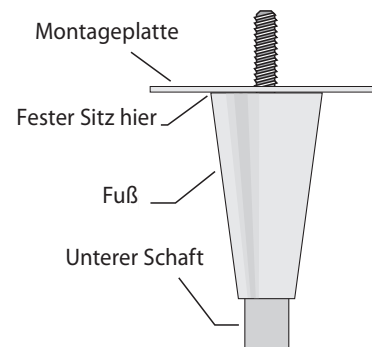


Abb. 1 Die Montageplatte und den Nivellierfuß anbringen.

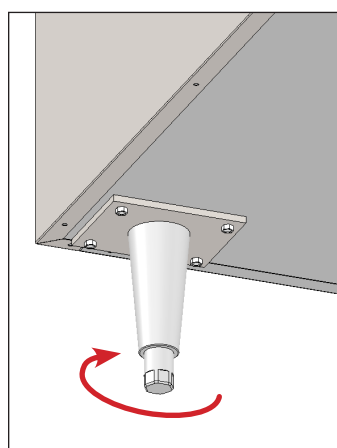


Abb. 2 Drehen Sie zum Nivellieren des Schanks den unteren Schaft.

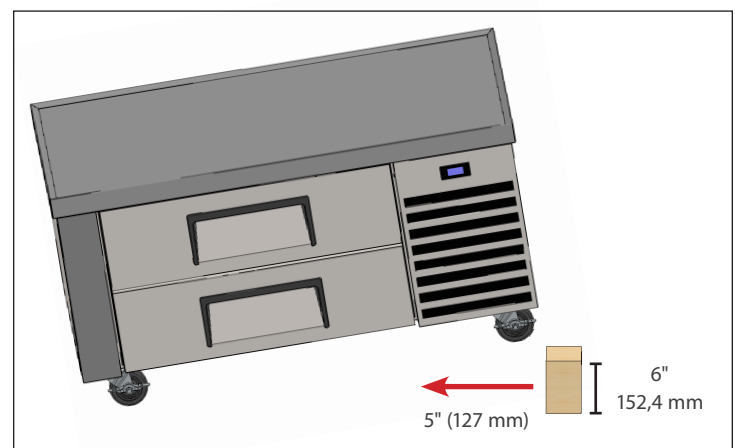


Abb. 3 Schieben Sie den Block **NICHT** weiter als 127 mm unter das Gerät.

Installation (Forts.)

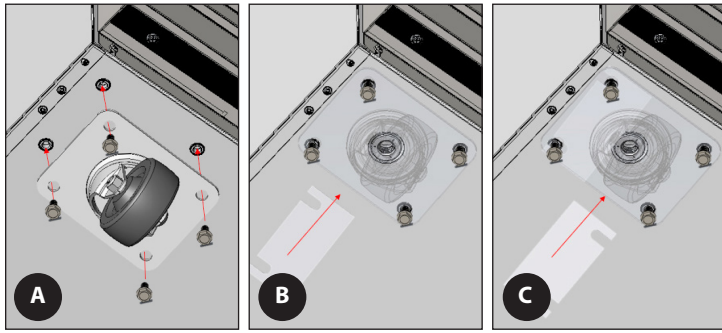
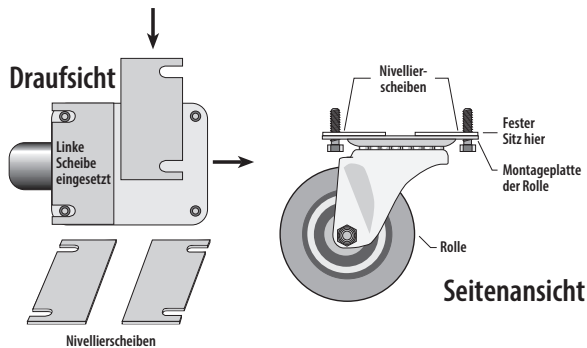


Abb. 4 Scheiben für die Rollen paarweise einsetzen.



Nivellieren

Eine korrekte Nivellierung Ihres TRUE-Kühlgeräts ist entscheidend für den einwandfreien Betrieb (bei fest stehenden Modellen). Die Nivellierung wirkt sich auf die effektive Kondensatabfuhr und den Türbetrieb aus.

Vorgehensweise

Den Schrank der Breite und Tiefe nach nivellieren.

1. Die Wasserwaage in der Nähe der Türen auf den Innenboden des Geräts legen (die Wasserwaage sollte parallel zur Schrankfront ausgerichtet sein). Schrank nivellieren.
2. Die Wasserwaage an der Innenseite der Schrankrückseite positionieren (parallel zur Schrankrückseite). Schrank nivellieren.
3. Wie in Schritt 1 und 2 die Wasserwaage im Schrank positionieren, nun aber seitlich links und rechts (parallel zu den Seitenwänden des Schanks). Schrank nivellieren.

BITTE BEACHTEN SIE: Falls sich am Schrank mittig eine Schraube, eine Rolle oder ein Fuß zum Nivellieren befindet, ist eine einwandfreie Ausrichtung notwendig, damit nach dem Nivellieren des Schanks ein vollständiger Bodenkontakt gewährleistet ist.

Abdichten des Schanks zum Fußboden

Asphaltböden reagieren sehr empfindlich auf Chemikalien. Zum Schutz des Bodens vor Auftragen des Dichtmittels eine Lage Klebeband auf dem Fußboden anbringen.

Vorgehensweise

1. Den Schrank so aufstellen, dass ein Abstand von 73 mm zwischen der Wand und der Rückseite des Schanks besteht, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
2. Schrank nivellieren. Der Schrank muss in Längs- und in Querrichtung eben stehen. Um zu prüfen, ob der Schrank waagrecht steht, eine Wasserwaage innen an vier Stellen auf den Schrankboden legen:
 - a. Die Wasserwaage innen in der Nähe der Türen auf den Boden des Schanks legen (die Wasserwaage sollte parallel zur Schrankfront ausgerichtet sein). Schrank nivellieren.
 - b. Die Wasserwaage innen an der Rückseite des Schanks positionieren (parallel zur Schrankrückseite). Schrank nivellieren.
 - c. Ähnlich wie bei a und b vorgehen, indem Sie die Wasserwaage innen links und rechts auf den Schrankboden legen (parallel zu den Schrankseiten). Schrank nivellieren.
3. Den Umriss des Kühlgeräts auf dem Boden anzeichnen.
4. Die Vorderseite des Schanks anheben und aufbocken.
5. Etwas NSF-geprüftes Dichtmittel (siehe Liste unten) 13 mm vom vorderen Rand des in Schritt 4 gezeichneten Umrisses entfernt auf dem Boden aufbringen. Die Dichtmittelmenge muss ausreichend bemessen sein, um den gesamte Schrankumfang abzudichten, wenn der Schrank auf das Dichtmittel gestellt wird.
6. Die Rückseite des Schanks anheben und aufbocken.
7. Dichtungsmasse an den anderen drei Seiten auf dem Boden auftragen wie in Schritt 5 beschrieben.
8. Den Schrank untersuchen und sicherstellen, dass er am gesamten Umfang zum Boden abgedichtet ist.

NSF-geprüfte Dichtmittel

- 3M #ECU800 Dichtmasse
- 3M #ECU2185 Dichtmasse
- 3M #ECU1055 Dichtung
- 3M #ECU1202 Dichtung
- Armstrong Cork – Rubber Caulk
- Products Research Co. #5000 Rubber Caulk
- G.E. Silikon
- Dow Corning Silicone Sealer

Installation (Forts.)



Elektrische Installation & Sicherheit

Verwendung von Adaptersteckern

AUF KEINEN FALL ADAPTERSTECKER VERWENDEN!

Ein Adapterstecker verändert die originale OEM-Steckerkonfiguration beim Anschluss an eine Stromquelle.

TRUE übernimmt keine Garantie für Geräte, die über ein Verlängerungskabel angeschlossen sind.



Verwendung von Verlängerungskabeln

AUF KEINEN FALL EIN VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN!

Als Verlängerungskabel wird jede Komponente bezeichnet, die das Originalnetzkabel beim Anschluss an eine Stromquelle verlängert.

TRUE übernimmt keine Garantie für Geräte, die über ein Verlängerungskabel angeschlossen sind.



NEMA-Stecker-Konfigurationen

NUR 60-HZ-BETRIEB!

TRUE verwendet den dargestellten Typ NEMA-Stecker. Wenn die passende Steckdose **NICHT** vorhanden ist, lassen Sie einen qualifizierten Elektriker eine entsprechende Stromquelle installieren.



115/60/1
NEMA-5-15R



115/208-230/1
NEMA-14-20R



115/60/1
NEMA-5-20R



208-230/60/1
NEMA-6-15R

Nur internationale (IEC-)Stecker

Geräte für den internationalen Markt werden möglicherweise mit einem Netzkabel geliefert, das zunächst installiert werden muss. Installieren Sie dieses Kabel, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle anschließen.

BITTE BEACHTEN SIE: Internationale Steckerkonfigurationen unterscheiden sich je nach Spannung und Land.

Installation

Stecken Sie das Netzkabel vollständig in die Anschlussbuchse des Geräts ein, bis es einrastet. Siehe Abb. 1.

Ausbau

Drücken Sie die rote Taste. Siehe Abb. 2.

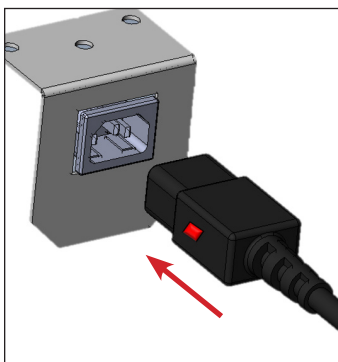


Abb. 1 Stecken Sie das Netzkabel vollständig in die dafür vorgesehene Steckdose.

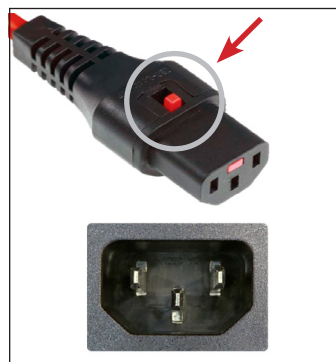


Abb. 2 Drücken Sie den roten Knopf, um den Stecker zu entfernen.

Anschluss an die Stromversorgung

- Das Netzkabel dieses Geräts ist mit einem Schutzkontakt ausgestattet, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu minimieren.
- Wandsteckdose und Stromkreis müssen von einem qualifizierten Elektriker überprüft werden, damit die ordnungsgemäße Erdung der Steckdose sichergestellt ist.
- Falls es sich um eine (amerikanische) Steckdose mit zwei Kontaktstiften handelt, müssen Sie diese durch eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose ersetzen lassen.
- **NIEMALS** den Erdleiter vom Netzkabel trennen oder entfernen. Das Gerät muss aus Sicherheitsgründen ordnungsgemäß geerdet werden.
- Vor dem Anschluss Ihres neuen Geräts an eine Stromquelle die Eingangsspannung mit einem Voltmeter prüfen. Wenn die ermittelte Spannung unter der Nennspannung für den Betrieb (+/-5 %) und die Stromstärke unter der nominalen Amperezahl liegt, dies sofort korrigieren. Die erforderliche Spannung dem Typenschild entnehmen.
- Das Kühl-/Gefriergerät muss immer an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden. Somit ist die optimale Leistung gewährleistet, und eine Überlastung des Gebäudenetzes mit Brandgefahr durch heiß werdende Leitungen wird vermieden.
- Zum Trennen des Netzsteckers niemals am Netzkabel ziehen. Immer den Stecker sicher fassen und gerade aus der Steckdose ziehen.
- Wenn das Kühlgerät von der Wand wegbewegt wird, darauf achten, dass das Kabel nicht überrollt oder beschädigt wird.
- Abgescheuerte oder auf andere Weise beschädigte Netzkabel immer sofort reparieren oder austauschen. **NIEMALS** gerissene oder durch Abrieb beschädigte Netzkabel verwenden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, immer durch ein Originalkabel des Geräteherstellers ersetzen. Aus Sicherheitsgründen muss dies von einem Vertrags-Servicetechniker durchgeführt werden.

Elektroschaltplan

Der Schaltplan des Schrankes befindet sich im äußeren Servicefach.

Eine Kopie des Schaltplans kann auch unter www.Truemfg.com/support/serial-number-lookup eingesehen werden

Aufbauen des Schrankes

Ausbau und Installation der Schubladen (1)

Ausbau

1. Öffnen Sie die Schublade vollständig.
2. Sehen Sie sich die Lage der Rollenclips an (in der unteren Position, siehe Abb. 1 und 2).
3. Halten Sie die Schublade seitlich fest und drehen Sie die Rollenclips nach oben. Siehe Abb. 3.
4. Heben Sie die Schublade aus der Einschubschiene.

Installation

1. Wenn sich die Rollenclips in der oberen Position befinden (siehe Abb. 3), senken Sie die hinteren Rollen der Schublade in die Einschubschienen.
2. Schieben Sie die Schublade in die Einbauposition.
3. Drehen Sie die Rollenclips in die untere Position. Siehe Abb. 1 und 2.

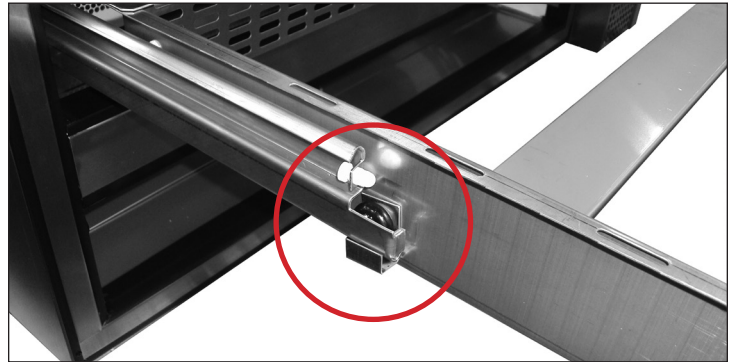


Abb. 1 Position des Rollenclips.

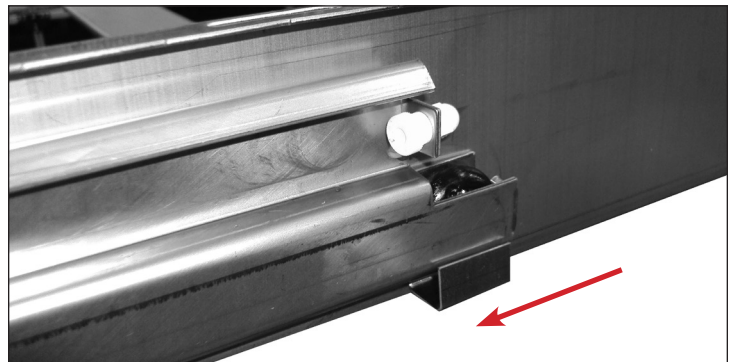


Abb. 2 Rollenclip in der unteren Position.

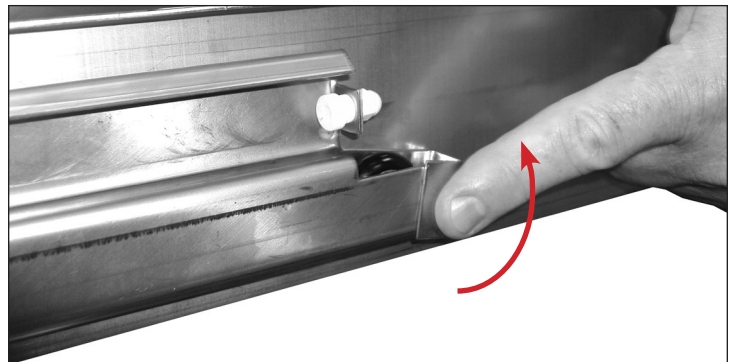


Abb. 3 Drehen Sie den Rollenclip nach oben.



Abb. 4 Heben Sie die Schublade vorsichtig aus den Einschubschienen.

Aufbauen des Schrank

Ausbau und Installation der Schubladen (2)

Ausbau

1. Schieben Sie die Schublade heraus und sehen Sie sich die Kunststoff-Schubladenarretierung an. Siehe Abb. 1.
2. Schieben Sie die Kunststoff-Schubladenarretierung nach vorn und heben Sie das vordere Ende an. Siehe Abb. 2a und 2b.
3. Entnehmen Sie die Schubladen.

Installation

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Kunststoff-Schubladenarretierung in der oberen Position befindet, richten Sie die Schublade an der Schiene aus und schieben Sie die Schublade in die Einbauposition. Siehe Abb. 2b und 3.
2. Richten Sie die Schublade an der Schubladenschiene aus und schieben Sie sie in die Einbauposition.
3. Drücken Sie die Kunststoff-Schubladenarretierung nach unten und zur Schrankrückseite. Siehe Abb. 1.
4. Prüfen Sie, ob sich die Schublade problemlos öffnen und schließen lässt.



Abb. 1 Lage der Schubladenarretierung. Die Arretierung ist so aktiviert.



Abb. 2a Schieben Sie die Arretierung nach vorn.



Abb. 2b Drücken Sie die Arretierung am hinteren Ende nach unten.



Abb. 3 Richten Sie die Schublade an der Schubladenschiene aus.

Benutzung des Schrankes

Inbetriebnahme

- Der Kompressor ist beim Kauf des Geräts betriebsbereit. Nur der Kühler ist noch anzuschließen.
- Übermäßige Veränderungen am Regler können Probleme bei der Wartung hervorrufen. Wenn der Temperaturregler ausgetauscht werden muss, das Ersatzteil unbedingt bei Ihrem TRUE-Händler oder einem empfohlenen Servicepartner bestellen.
- Eine gute Luftzirkulation in Ihrem TRUE-Gerät ist wichtig. Darauf achten, dass Produkte nicht gegen die Seiten oder die Rückwand drücken und nicht näher als 101,6 mm an das Verdampfergehäuse kommen. Die vom Verdampfer abgekühlte Luft muss im gesamten Schrank zirkulieren. Nur so ist eine gleichmäßige Produkttemperatur gewährleistet.



BITTE BEACHTEN SIE: Nach dem Trennen oder Ausschalten des Geräts bis zum erneuten Einschalten fünf Minuten warten.

EMPFEHLUNG – Vor dem Einbringen von Produkten das TRUE-Gerät 24 Stunden lang leer laufen lassen und anschließend den ordnungsgemäßen Betrieb überprüfen. Denken Sie daran, dass unsere Werksgarantie **KEINE** Produktverluste abdeckt!

Temperaturregelung und Lichtschalter

Das Licht-Symbol  zeigt die ungefähre Position des Lichtschalters an.

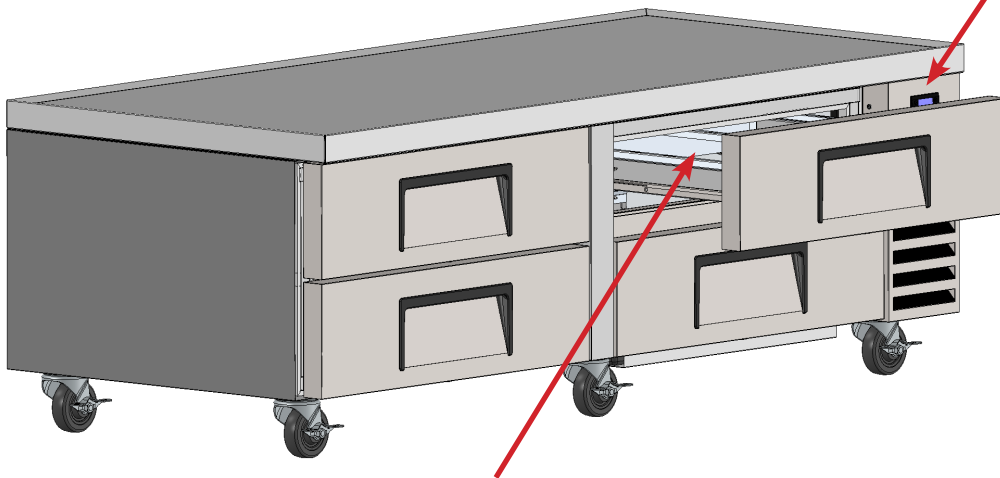


Der elektronische Temperaturregler hat auch eine Lichtschalter-Funktion. Um das Licht ein- oder auszuschalten, auf den Pfeil nach oben  M  gehen.



Elektronischer Temperaturregler mit Digitalanzeige

Vorn am Gitter.



Mechanischer Temperaturregler

Innen an der Oberseite oder an der rechten Wand.



WEITERE INFORMATIONEN

Weitere Informationen zur Einstellung der Temperaturregelung eines Schrankes oder zum allgemeinen Betriebsablauf sind in unserem **Handbuch „Anpassung der Temperaturregelung – Bedienablauf“** in unserer Ressourcenbibliothek unter <https://www.truemfg.com/Service-Manuals/Sequence-of-Operation> oder unter dem QR-Code zu finden.



Bedienung des Schrank (Forts.)

Allgemeiner Bedienablauf – Kühl- und Gefrierschränke

Sobald der Schrank angeschlossen wird, passiert Folgendes:

- Bei Glastürmodellen leuchtet die Innenbeleuchtung (siehe vorherige Seite zur Position des Lichtschalters).
- Eine elektronische Steuerung mit Digitalanzeige leuchtet (falls vorhanden).
- Der Kompressor und/oder der oder die Verdampferlüfter starten gegebenenfalls nach einer kurzen Verzögerung. Diese Verzögerung richtet sich nach der Zeit oder Temperatur. Sie hängt vom anfänglichen Abtauvorgang ab, der mindestens 6 Minuten dauert.
- Der Temperaturregler bzw. das Thermostat schaltet den Kompressor sowie den oder die Verdampferlüfter möglicherweise gleichzeitig ein und aus. Jedes Gerät muss abgetaut werden. So wird sichergestellt, dass der Verdampfer frei von Frost und Eisablagerungen bleibt. Das Abtauen wird durch eine Abtauuhr oder durch die elektronische Steuerung eingeleitet.

AUSNAHME – Die Modelle TSID, TDBD, TCGG und TMW haben keinen Verdampferlüfter.

- Der Temperaturregler bzw. das Thermostat erfasst entweder die Temperatur des Verdampfers oder die Lufttemperatur, NICHT aber die Produkttemperatur.
- Ein analoges oder digitales Thermometer oder eine elektronische Regelungsanzeige kann die Temperaturschwankungen des Kühlzyklus nach oben und unten wiedergeben, NICHT aber die der Produkttemperatur. **Die präziseste Methode zur Überprüfung des Gerätebetriebs ist das Messen der Produkttemperatur.**
- Kühlschränke mit mechanischer Temperaturregelung tauen bei jedem Abschaltzyklus des Kompressors ab.
- Bei Gefrierschränken mit mechanischer Temperaturregelung erfolgt das Abtauen zeitabhängig und ist durch eine Abtauuhr festgelegt.

AUSNAHME – Die Modelle TFM, TDC, THDC und TMW müssen manuell abgetaut werden. Die Häufigkeit des manuellen Abtauens hängt von der Nutzung des Geräts und den Umgebungsbedingungen ab.

- Eine elektronische Steuerung mit Digitalanzeige (falls vorhanden) zeigt beim Abtauen **dEF** an.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Temperaturanzeige auf dem Display erfolgt gegebenenfalls verzögert, nachdem ein Abtauvorgang abgelaufen ist. Stattdessen wird im Kühlzyklus dann **dEF** angezeigt.

- Modelle mit einem analogen oder digitalen Thermometer können während des Abtauens höhere Temperaturen als normal anzeigen.
- Ein Kühlschrank verwendet die Verdampferlüfter zur Reinigung des Verdampfers beim Abtauen.

AUSNAHME – Die Modelle TSID, TDBD und TCGG haben keinen Verdampferlüfter.

- Ein Gefrierschrank verwendet Heizelemente, um den Verdampfer während des Abtauens zu befreien.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Verdampferheizung und die Ablaufrohrheizung werden nur beim Abtauen mit Strom versorgt. Bei Erreichen einer bestimmten Verdampfer Temperatur oder nach einer bestimmten Zeitdauer wird der Abtauvorgang beendet.

Wartung, Pflege & Reinigung

VORSICHT – Bei Betrieb, Wartung oder Reparaturen mit Vorsicht vorgehen, um Schnittverletzungen oder Quetschungen durch Gehäuseteile/Komponenten zu vermeiden.

Reinigen der Verflüssigerröhren

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:



WARNUNG - Gefahr durch Stromschlag oder Verbrennungen. Den Netzstecker trennen oder die Stromversorgung ausschalten. Dann fortfahren. Das Gerät **NICHT** mit einem Hochdruckreiniger oder Schlauch reinigen.



VORSICHT – Gefahr von Augenverletzungen. Augenschutz empfohlen.



VORSICHT – Die Lamellen sind scharfkantig. Schutzhandschuhe empfohlen.

Benötigtes Werkzeug

Zu den erforderlichen Werkzeugen gehören u. a. die folgenden:

- Kreuzschlitzschraubendreher
- 3/8"-Schraubenschlüssel
- Feste Bürste
- Druckluftbehälter
- Staubsauger
- Taschenlampe
- Augenschutz
- Schutzhandschuhe

Vorgehensweise

1. Stromversorgung zum Gerät trennen.
2. Das vordere Lüftungsgitter des Schrankes entfernen. Siehe Abb. 1.
3. Die Lamellen des vorderen Verflüssigerregisters vorsichtig mit einer starren Bürste von angesammeltem Schmutz befreien. Siehe Abb. 2.
4. Wenn die Oberfläche der Röhren vom Schmutz befreit ist, mit einer Taschenlampe prüfen, ob durch den Wärmetauscher zu sehen ist, wie sich der Lüfterflügel des Verflüssigers dreht. Siehe Abb. 3.

Bei freier Sicht das Lüftungsgitter wieder anbringen, das Gerät an die Stromversorgung anschließen und den Betrieb überprüfen.

Wenn die Sicht weiterhin durch Schmutz versperrt ist, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

5. Die Schrauben des Verflüssigersockels entfernen. Siehe Abb. 4.
6. Halterungen der Verflüssigerröhren entfernen (sofern vorhanden).
7. Die Verflüssigereinheit vorsichtig herauschieben (Schlauchanschlüsse sind flexibel). Siehe Abb. 5. Die Röhren vorsichtig mit Druckluft oder CO₂ durchblasen, bis sie sauber sind.
8. Den Schmutz um und hinter dem Bereich der Verflüssigereinheit sorgfältig absaugen.
9. Halterungen der Verflüssigerröhren wieder anbringen (sofern zutreffend). Die Kompressoreinheit vorsichtig wieder einsetzen und festschrauben. Siehe Abb. 6.
10. Das Lüftungsgitter wieder anbringen, das Gerät an die Stromversorgung anschließen und den Betrieb überprüfen.



Wichtige Informationen zur Garantie

DIE REINIGUNG DES VERFLÜSSIGERS IST NICHT VON DER GARANTIE GEDECKT!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den TRUE Manufacturing Service in Ihrer Nähe. Standorte und Kontaktinformationen finden Sie auf der vorderen Umschlagseite.

- Verflüssiger ziehen Schmutz an und müssen alle 30 Tage oder nach Bedarf auch häufiger gereinigt werden.
- Ein verschmutzter Verflüssiger kann Reparaturen erfordern, die nicht von der Garantie gedeckt sind und/oder zum Ausfall des Gehäuses führen.
- Die ordnungsgemäße Reinigung umfasst das Entfernen von Staub vom Verflüssiger mit einer weichen Bürste, einem Staubsauger oder mit CO₂, Stickstoff oder Druckluft.
- Kein Filtermaterial vor den Verflüssiger legen.
- Bei den meisten Einheiten ist der Verflüssiger nach dem Entfernen der äußeren Gitterabdeckung des Schrankes zugänglich.
- Wenn der Schmutz nicht ordnungsgemäß entfernt werden kann, wenden Sie sich an Ihren Vertrags-Kühlgeräteservice.

Wartung, Pflege & Reinigung (Forts.)

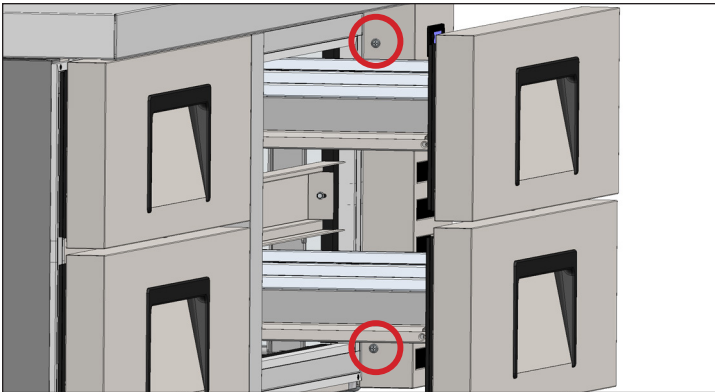


Abb. 1 Lage der Schrauben, mit denen das vordere Lüftungsgitter befestigt ist.

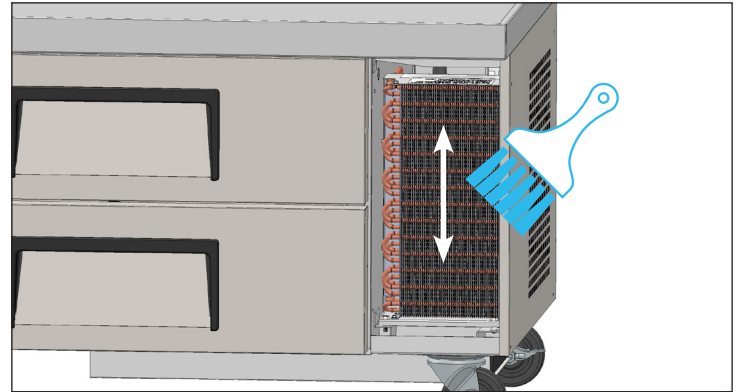


Abb. 2 Bürsten Sie niemals über die Rippen.

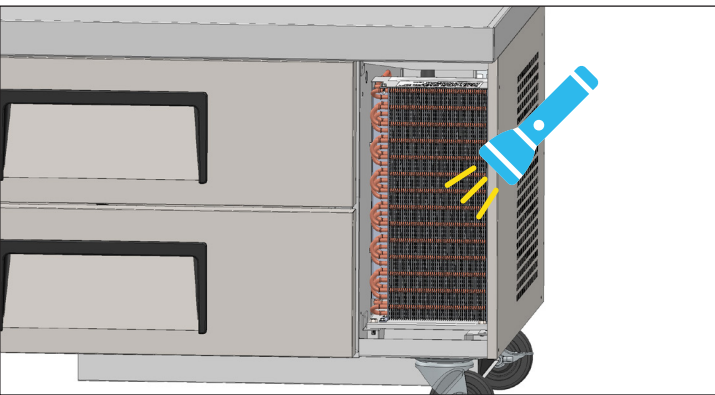


Abb. 3 Prüfen, ob alle Verstopfungen beseitigt wurden.

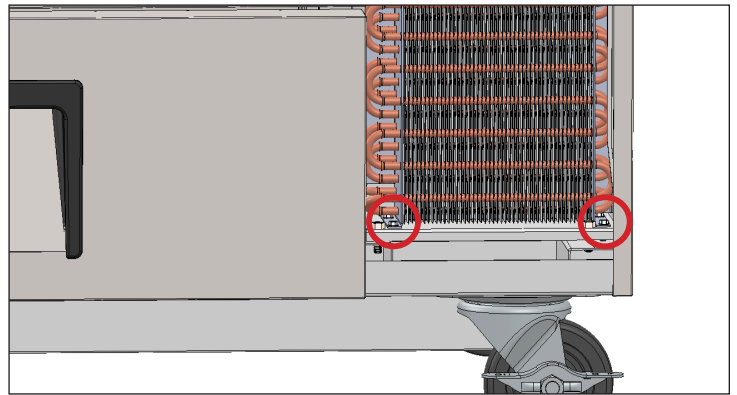


Abb. 4 Lage der Schrauben an der Unterseite des Verflüssigers.

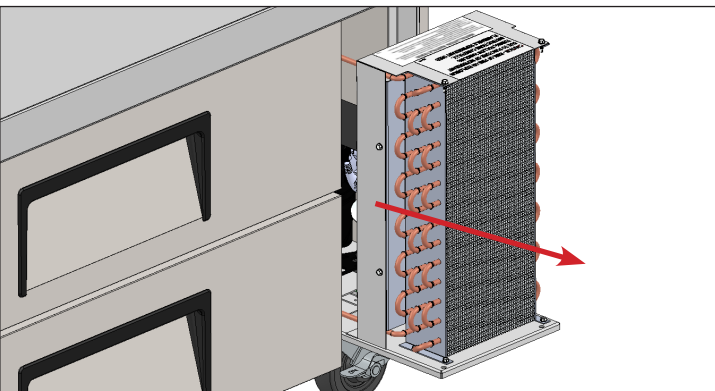


Abb. 5 Die Verflüssigereinheit vorsichtig herausziehen.

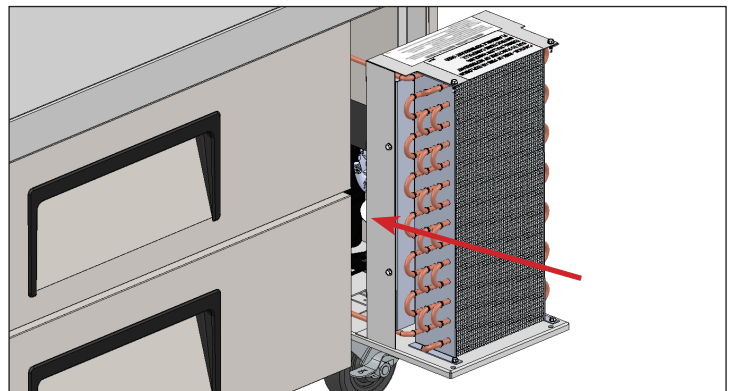


Abb. 6 Setzen Sie die Verflüssigereinheit vorsichtig wieder ein und drehen Sie die Schrauben ein.

Wartung, Pflege & Reinigung (Forts.)

Pflege und Reinigung von Edelstahl

VORSICHT – **KEINE** Stahlwolle, Scheuermittel oder auf Chlor basierenden Produkte zum Reinigen von Edelstahlf Flächen verwenden.

Feinde des Edelstahls

Im Wesentlichen zerstören drei Dinge die Passivierungsschicht von Edelstahlf Flächen und fördern die Korrosion.

- Kratzer von Drahtbürsten, Schabern und Stahlwolle oder anderen Werkzeugen, die eine Edelstahloberfläche beschädigen.
- Ablagerungen können auf dem Edelstahl Flecken hinterlassen. Abhängig von der Wasserqualität in Ihrer Region haben Sie hartes oder weiches Wasser. Hartes Wasser kann Flecken hinterlassen. Wenn es erwärmt wird und zu lange auf der Oberfläche bleibt, können Flecken entstehen. Diese Ablagerungen können die Passivierungsschicht zerstören und Rost verursachen. Rückstände von der Zubereitung von Speisen oder Wartungsarbeiten sollten schnellstmöglich entfernt werden.
- Chloride in Kochsalz, Lebensmitteln und Wasser sowie in Haushalts- und Industriereinigern. Dies sind die ungünstigsten Chloride für Edelstahl.

Reinigung und Wiederherstellung von Edelstahl

KEINE Edelstahlreiniger oder ähnlichen Lösungsmittel zur Reinigung von Kunststoff- oder pulverbeschichteten Teilen verwenden. Stattdessen warme Seifenlauge einsetzen.

- Zur routinemäßigen Reinigung und Entfernung von Fett und Öl Weißweinessig, Ammoniak oder ein gutes handelsübliches Reinigungsmittel* mit einem weichen Tuch oder Schwamm verwenden.
- Edelstahlpolitur (z. B. Zep® Stainless Steel Polish, Weiman® Stainless Steel Cleaner & Polish, Nyco® Stainless Steel Cleaner & Polish oder Ecolab® Ecoshine®) und Olivenöl können als Schutz gegen Fingerabdrücke und Schlieren wirken.
- Entfetter* (z. B. Easy-Off® Specialty Kitchen Degreaser oder Simple Green® Industrial Cleaner & Degreaser) eignen sich hervorragend zum Entfernen von Fett, Fettsäuren, Blut und eingebrannten Lebensmitteln auf allen Oberflächen.

***KEINE** Reinigungsmittel oder Entfetter verwenden, die Chloride oder Phosphate enthalten.

- Zur Wiederherstellung/Passivierung oder zum Entfernen hartnäckiger Flecken und Verfärbungen, Brillo® Cameo®, Zud® Cleanser, Ecolab® Specifix™ First Impression® Metal Polish, Sheila Shine oder Talkum durch Reiben in Richtung der Polierlinien auftragen.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Verwendung von Markennamen dient nur als Beispiel und stellt keine Empfehlung dar. Ist ein Reinigungsprodukt hier nicht aufgeführt, heißt dies nicht, dass es ungeeignet ist.

8 Tipps zur Rostvermeidung auf Edelstahl

Ausrüstung sauber halten

Beugen Sie der Entstehung von hartnäckigen Flecken durch häufiges Reinigen vor. Verwenden Sie die empfohlenen Reiniger (alkalisch-chlorierte oder chloridfreie Reiniger).

Die richtigen Reinigungswerkzeuge verwenden

Vermeiden Sie abrasive Werkzeuge bei der Reinigung. Weiche Tücher und Kunststoffschwämme beschädigen die Passivierungsschicht des Edelstahls nicht.

Entlang der Polierlinien polieren

Auf einigen Edelstahloberflächen sind sogenannte Polierlinien bzw. eine „Maserung“ zu erkennen. Wenn Polierlinien sichtbar sind, dann immer parallel zu diesen streichen. Wenn keine Maserung sichtbar ist, verwenden Sie einen Kunststoffschwamm oder ein weiches Tuch.

Alkalische, alkalisch-chlorierte oder chloridfreie Reinigungsmittel verwenden

Während viele herkömmliche Reinigungsmittel viele Chloride enthalten, bietet die Industrie inzwischen zunehmend chloridfreie Reinigungsmittel an. Wenden Sie sich an Ihren Reinigungsmittelanbieter, wenn Sie sich beim Chloridgehalt Ihres Reinigers nicht sicher sind. Fragen Sie nach einer Alternative, wenn Ihr derzeitiges Reinigungsmittel Chloride enthält. Außerdem Reinigungsmittel vermeiden, die Quartärsalze enthalten. Diese greifen Edelstahl an und verursachen Lochfraß und Rost.

Abspülen

Nach der Verwendung chlorierter Reinigungsmittel sofort abspülen und trocken wischen. Auch alle anderen Reinigungsmittel sowie Wasser sollten möglichst schnell abgewischt werden. Lassen Sie das Edelstahlgerät an der Luft trocknen. Der Sauerstoff trägt zum Erhalt der Passivierungsschicht des Edelstahls bei.

Auf Edelstahl niemals Salzsäure (Chlorwasserstoffsäure) verwenden

Selbst in verdünnter Form kann Salzsäure Korrosion, Lochfraß und Spannungsrisskorrosion an Edelstahl verursachen.

Wasseraufbereitung

Zum Vermeiden von Ablagerungen, wenn möglich, den Härtegrad des Wassers reduzieren. Der Einbau eines Wasserfilters kann korrosive und andere unangenehme Substanzen aus dem Wasser entfernen. Salze in einem ordnungsgemäß gewarteten Wasserenthärter wirken sich vorteilhaft aus. Wenden Sie sich an einen Spezialisten für Wasseraufbereitung, wenn Sie sich über die richtige Aufbereitung nicht sicher sind.

Regelmäßige Erneuerung der Passivierungsschicht des Edelstahls

Edelstahl erhält seinen Rostschutz durch schützende Chromoxide auf seiner Oberfläche. Werden diese Oxide durch Scheuern oder Reaktion mit schädlichen Chemikalien entfernt, dann wird das Eisen im Stahl freigelegt und oxidiert (rostet). Die Passivierung ist ein chemischer Prozess, der freiliegendes Eisen und andere Verunreinigungen von der Oberfläche des Edelstahls entfernt, so dass sich die schützenden Chromoxide neu bilden können.

Einstellen und Instandhalten des Schrankes und Austauschen der Komponenten

BITTE BEACHTEN SIE: Alle Schrankeinstellungen dürfen erst vorgenommen werden, **NACHDEM** überprüft wurde, ob der Schrank eben und sicher steht.

Wartung und Austausch von Komponenten

- Komponenten durch Originalteile des Herstellers ersetzen.
- Das Gerät von einem lizenzierten Serviceanbieter warten lassen. So verringert sich das Risiko einer möglichen Entzündung durch falsche Teile oder unsachgemäße Wartung und die Gesundheit und Sicherheit des Bedieners bleiben gewährleistet.
- Vor der Reinigung und Durchführung von Reparaturen das Kühlgerät von der Stromversorgung trennen. Wenn Sie die Temperaturregelung auf die Position 0 stellen oder eine elektronische Steuerung ausschalten, werden möglicherweise nicht alle Komponenten (z. B. Beleuchtungskreise, Heizungen und Verdampferlüfter) ausgeschaltet.

WEITERE INFORMATIONEN

Weitere Wartungsanweisungen finden Sie im Medien-Center unter www.truemfg.com

USA FOODSERVICE & CANADA WARRANTY STATEMENT

FIVE-YEAR HYDROCARBON PARTS & LABOR WARRANTY & THREE YEARS HFC PARTS & LABOR WARRANTY

TRUE warrants to the original purchaser of every new TRUE refrigerated unit, the cabinet, and all parts thereof, to be free from defects in material or workmanship, under normal and proper use and maintenance service as specified by TRUE and upon proper installation and start-up in accordance with the instruction packet supplied with each TRUE unit. TRUE's obligation under this warranty is limited to a period of five (5) years for hydrocarbon (HC) units and three (3) years for HFC units from the date of the original installation. Any warranty coverage is dependent on the purchase date of the cabinet being within 39 months of the original ship date from TRUE.

Any part covered under this warranty that is determined by TRUE to have been defective within this time frame, is limited to the repair or replacement, including labor charges, of defective parts or assemblies. The labor warranty shall include standard straight time labor charges only and reasonable travel time, as determined by TRUE.

Warranty does not cover standard wear parts which include door gaskets, incandescent bulbs, or fluorescent bulbs. Warranty also does not cover issues caused by improper installation or lack of basic preventative maintenance, which includes regular cleaning of condenser coils.

ADDITIONAL TWO-YEAR HYDROCARBON COMPRESSOR WARRANTY

In addition to the five (5) year warranty stated above, TRUE warrants its hermetically and semi-hermetically sealed Hydrocarbon (HC) compressor to be free from defects in both material and workmanship under normal and proper use and maintenance service for a period of two (2) additional years, part only for compressor defects only. Our HFC compressors will have the three (3) years parts & labor detailed above and an additional two (2) years for a compressor part only for compressor defects warranty.

Compressors determined by TRUE to have been defective within this time period will, at TRUE's option, be either repaired or replaced with a compressor or compressor parts of similar design and capacity.

The compressor component warranty applies only to hermetically and semi-hermetically sealed parts of the compressor and does not apply to any other parts or components, including, but not limited to: cabinet, paint finish, temperature control, refrigerant, metering device, driers, motor starting equipment, fan assembly or any other electrical component, etcetera.

404A/134A/HYDROCARBON COMPRESSOR WARRANTY

The compressor warranty detailed above will be voided if the following procedure is not carefully adhered to:

1. This system contains R404A, R134A, or R290 refrigerant and polyol ester lubricant. The polyol ester lubricant has rapid moisture absorbing qualities. If long exposure to the ambient conditions occur, the lubricant must be removed and replaced with new. For oil amounts and specifications please call TRUE technical service department (855-372-1368). Failure to comply with recommended lubricant specification will void the compressor warranty.
2. Drier replacement is very important and must be changed when a system is opened for servicing. An OEM exact replacement should be used. The new drier must also be the same capacity as the drier being replaced.
3. Micron level vacuums must be achieved to ensure low moisture levels in the system. 500 microns or lower must be obtained.

WARRANTY CLAIMS

All claims for labor or parts must be made directly through TRUE. All claims should include: model number of the unit, the serial number of the cabinet, proof of purchase, date of installation, and all pertinent information supporting the existence of the alleged defect.

In case of warranty compressor, a picture of the compressor model tag must be returned to TRUE along with above listed information. For warranty claim information, visit www.truemfg.com/Support/Warranty-Support. Any action for breach of these warranty provisions must be commenced within three (3) months of the defect giving rise to the breach.

True reserves the right to request any failed part covered under warranty to be returned.

WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

TRUE's sole obligation under this warranty is limited to either repair or replacement of parts, subject to the additional limitations below. This warranty neither assumes nor authorizes any person to assume obligations other than those expressly covered by this warranty.

NO CONSEQUENTIAL DAMAGES. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR ECONOMIC LOSS; PROFIT LOSS; OR SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LOSSES OR DAMAGES ARISING FROM FOOD OR PRODUCT SPOILAGE CLAIMS WHETHER OR NOT ON ACCOUNT OF REFRIGERATION FAILURE.

WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE. This warranty is not assignable and applies only in favor of the original purchaser/user to whom delivered. ANY SUCH ASSIGNMENT OR TRANSFER SHALL VOID THE WARRANTIES HEREIN MADE AND SHALL VOID ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IMPROPER USAGE. TRUE ASSUMES NO LIABILITY FOR PARTS OR LABOR COVERAGE FOR COMPONENT FAILURE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER USAGE OR INSTALLATION OR FAILURE TO CLEAN AND/OR MAINTAIN PRODUCT AS SET FORTH IN THE WARRANTY PACKET PROVIDED WITH THE UNIT.

RELOCATION OF CABINET FOR REPAIR. True is not responsible for the cost to move a cabinet for any reason from its position of operation on the customer's premises to make a warranty repair.

NON-OEM PARTS. Use of non-OEM parts without manufacturer's approval will void cabinet warranty.

ALTERATION, NEGLECT, ABUSE, MISUSE, ACCIDENT, DAMAGE DURING TRANSIT OR INSTALLATION, FIRE, FLOOD, ACTS OF GOD. TRUE is not responsible for the repair or replacement of any parts that TRUE determines have been subjected after the date of manufacture to alteration, neglect, abuse, misuse, accident, damage during transit or installation, fire, flood, or act of God.

IMPROPER ELECTRICAL CONNECTIONS. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REPAIR OR REPLACEMENT OF FAILED OR DAMAGED COMPONENTS RESULTING FROM INCORRECT SUPPLY VOLTAGE, THE USE OF EXTENSION CORDS, LOW VOLTAGE, OR UNSTABLE SUPPLY VOLTAGE.

NO IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE: THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY, EXCEPT THE FIVE (5) YEAR HYDROCARBON (HC) and THREE (3) YEAR HFC PARTS & LABOR WARRANTY AND THE TOTAL (5) YEAR HFC COMPRESSOR PART ONLY FOR COMPRESSOR DEFECTS AND THE ADDITIONAL TWO (2) YEAR HC COMPRESSOR PART ONLY FOR COMPRESSOR DEFECTS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTY AND MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

OUTSIDE U.S. AND CANADA: This warranty does not apply to, and TRUE is not responsible for, any warranty claims made on products sold or used outside the United States and Canada. This warranty only applies to units shipped from True's manufacturing facilities after November 1, 2021 for US Foodservice & Canada.

ENVIRONMENTAL ATTRIBUTES

Any and all environmental attributes, including environmental offset credit rights, with respect to TRUE® refrigeration units manufactured after September 1, 2015, shall remain the property of True Manufacturing Co., Inc. and are not transferred.

This warranty only applies to units shipped from True's manufacturing facilities after November 1, 2021 for US Foodservice & Canada.

MS • 5/2022

NOTIZEN



www.truemfg.com